



BIULETYN LUBIŃSKI

16

PAŹDZIERNIK
1992

NARESZCIE RUSZYŁ...

... zegar na wieży lubińskiego ratusza. Mechanizm stanął, gdy cały budynek został poddany gruntowemu remontowi. Kiedy ten wreszcie został zakończony, a budynek przejął nowy dzierżawca, czyli Cuprum Bank, zegar ruszył. Jednak na krótko. Okazało się bowiem, że po remoncie dostęp do mechanizmu zegara, który wymaga codziennego nakręcania, jest bardzo utrudniony. W tej sytuacji dyrekcja banku postanowiła wymienić przedwojenny jeszcze mechanizm i zastąpić go elektrycznym. To sprawiło, że zegar znów zatrzymał się na długie miesiące. Wielu mieszkańców naszego mia-

sta zaczęło powoli tracić nadzieję, że usłyszą jeszcze melodyjny dźwięk wybijającego godziny i kwadranse zegara. Na domiar złego strajk w "Polskiej Miedzi" spowodował dalsze opóźnienia, bowiem ostatecznej przeróbki dokonywała grupa remontowo-montażowa z Kombinatów właśnie. Wszystko jednak dobre, co się dobrze kończy. Niemalże przecież pieniądze "Cuprum Banku" nie poszły na marne - zegar chodzi, lubinianie mieszkający w jego pobliżu znów mogą zacząć oszczędzać na zegarkach, a radni stracili powód do interpelacji i zapytań.

Darek Sekuła

Z myślą o przyszłości

Od 1 stycznia 2000 roku w Polsce obowiązywać będą nowe, niezwykle ostre normy dotyczące ścieków odprowadzanych przez oczyszczalnie. W Lubinie podjęto działania, dzięki którym miejska oczyszczalnia ścieków będzie te nowe formy spełniać. O nich właśnie, a także o aktualnym stanie lubińskiej oczyszczalni rozmawiam z panią Aleksandrą Dąbrowską-Chwastek, członkiem Zarządu Miasta Lubina.

Red. - Czy funkcjonująca aktualnie oczyszczalnia nie będzie w stanie spełniać wymogów, które narzuca nowe rozporządzenie?

A. Dąbrowska-Chwastek - Ona już dzisiaj przekracza bardziej liberalne normy, które są określone przez wojewodę legnickiego. Nowe, wyznaczone w rozporządzeniu Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 5.11.91 roku, które wejdą w życie za 8 lat są bardzo zastrzeżone, zwłaszcza jeżeli chodzi o zawartość w odprowadzanych ściekach azotu i fosforu. Żeby to ująć obrazowo - aktualnie obowiązujące normy mówią, że odprowadzane ścieki nie mogą zanieczyszczać odbiornika, w naszym przypadku Zimnicy. Od 2000 r. wszystkie polskie oczyszczalnie będą musiały spełniać dodatkowo, drugi warunek. Brzmi on mniej więcej tak: niezależnie od chłonności rzeki ścieki wprowadzone do niej nie mogą być brudniejsze niż... I tu Minister Ochrony Środowiska zastrzegł aż 47 wskaźników zanieczyszczeń, które nie mogą być przekroczone. Gdyby już dzisiaj zrealizować warunki, które będą obowiązywać po 2000 roku, to ścieki z oczyszczalni miejskiej rozcieńczyłyby Zimnicę. Również po roku 2000 może się zdarzyć, że ścieki z oczyszczalni będą nieznacznie tylko "gorsze" od Zimnicy.

Red. - Ale Zimnica jest przecież rzeką o pozaklasowej czystości, więc to żaden warunek.

cd. na str. 2

XXXIV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie

15 września br. odbyła się XXXIV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Rada nie podjęła uchwały mającej na celu wykreślenie ze statutu paragrafu mówiącego o konieczności podjęcia przez Radę uchwał o szczegółowym trybie wyboru dyrektora oraz pozostałych członków Zarządu. Przedyskutowano projekty trzech uchwał w sprawie wyboru Prezydenta, Wiceprezydentów i członków Zarządu. Zgłoszono szereg propozycji poprawek, które będą głosowane na Sesji w dniu 6 października br. po ich szczegółowym opracowaniu. Następnie podjęto uchwały o nieodpłatnym nabyciu nieruchomości przy ulicy Łukasiewicza 1 od Skarbu Państwa, w sprawie sprzedaży lokali użytkowych oraz oddania gruntu w użytkowanie wieczyste działek przy ulicy 1 Maja 8a/1 i 8a/2, oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości na cele rekreacyjno-sportowe (obszar znajdujący się pomiędzy kościołem p.w.św. Jana Bosko, Szkołą Podstawową Nr 8, ulicami Modrzewiową i Wierzbową), sprzedaży nieruchomości przy ulicy 1 Maja 4, 22 Lipca 10, 1 Maja 7a, Słowiańskiej 3 i Słowiańskiej 5. Oprócz tego wpisano do Statutu Miasta Przedszkole Nr 10, o którego utworzeniu już pisaliśmy oraz

wymieniono częściowo skład osobowy Komisji Rozwoju Miasta i Komisji Gospodarki Komunalnej. Podjęto uchwałę o zmianie nazw ulic:

ul. Lenina na ul. Bankową
ul. Nowotki na ul. Śląską
ul. 22 Lipca na ul. Sybiraków
ul. Janka Krasickiego na ul. Ignacego Krasickiego
ul. Świerczewskiego na ul. Sudecką
ul. Armii Czerwonej na ul. Armii Krajowej
ul. Sawickiej na ul. Księcia Ludwika I
ul. Pstrowskiego na ul. Kazimierza Wielkiego
ul. 11 Lutego na ul. Stanisława Staszica
ul. Zawadzkiego na ul. Ignacego Paderewskiego

Nie zmieniono nazw ulicy Osiedle Robotnicze i Placu Wolności. Nowe nazwy będą obowiązywać od dnia 2 listopada 1992 r. Poza tym Rada Miejska pozytywnie zaopiniowała zaliczenie następujących ulic do kategorii dróg lokalnych miejskich: Jaśminowa, Jesionowa, Grabowa, Jaworowa, Orzeszkowej, Konońnickiej, Kamienna, Norwida, Kossaka i Wyczółkowskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Lubinie
mgr Paweł Niewodniczański

A. Dąbrowska-Chwastek - Zimnica jest na razie pozaklasowa. Nikt ze zdrowo myślących ludzi w mieście, a już na pewno nikt z Rady, Zarządu i Urzędu nie uznał jak dotąd stanu istniejącego za normalny. Wyrazem tak nakierowanych starań jest objęcie całej zlewni Zimnicy, tak aby niedługo już stała się rzeką o II kategorii czystości

Red. - Do dnia wejścia w życie nowego rozporządzenia, o którym mówiliśmy pozostaje jeszcze sporo lat. Skąd więc ten pośpiech w modernizowaniu oczyszczalni?

A. Dąbrowska-Chwastek - Te osiem, a niedługo już siedem lat, to wcale nie jest tak dużo. Harmonogram planowanych prac zakłada, że całkowita modernizacja potrwa od 4 do 5 lat i pochłonie kilkadziesiąt miliardów złotych. Już choćby wielkość planowanych nakładów zmusza nas do rozłożenia tej inwestycji na kilka lat.

Red. - W takim razie w jakim stadium są prace nad modernizacją oczyszczalni?

A. Dąbrowska-Chwastek - Rozpoczęliśmy od ogłoszenia przetargu, do którego zaprosiliśmy wykonawców z całego Dolnego Śląska. Stało do niego zaledwie pięć firm, które uznały, że są w stanie sprostać wymogom stawianym we wspomnianym już rozporządzeniu. Z tej piątki tylko dwie oferty gwarantowały spełnienie wszystkich wymaganych norm. Już choćby ten fakt świadczy o skali trudności, jakie przedstawia wprowadzenie w życie nowych norm. Te dwie oferty przedstawiły wrocławski „Geo-Inbud” i lubiński „Budex”. Oferta „Geo-Inbudu” proponowała podział prac modernizacyjnych na dwa etapy, z tym że nie określiła terminu zakończenia prac, uzależniając go od przeprowadzenia kosztownych badań, które miano prowadzić po zakończeniu I etapu. W tej sytuacji, niejako z konieczności wybór

padł na „Budex”, który przedstawił kompletną koncepcję wraz z harmonogramem prac. Koncepcja, którą przedstawił „Budex” została wyceniona na 70 mln złotych, jednak faktura zostanie zapłacona dopiero po pozytywnym zaopiniowaniu tej koncepcji przez władze administracyjne czyli Urząd Wojewódzki i Sanepid. Początkiem sierpnia przekazano tym instytucjom materiały przygotowane przez „Budex” i koncepcja jest w tej chwili w stadium uzgadniania.

Red. - Co zawiera koncepcja przedstawiona przez „Budex”?

A. Dąbrowska-Chwastek - Trzy główne elementy: a) przewiduje kompletny cykl technologiczny oczyszczania ścieków, b) określa szczegółowo koszt etapu projektowania, c) szacuje koszt kompletnej modernizacji. W cyfrach wygląda to następująco: opracowanie projektu kosztować będzie 650 mln zł, zaś wstępny koszt modernizacji szacowany jest na 60-70 mld zł (w cenach z 92 roku).

Red. - Są to rzeczywiście ogromne kwoty!

A. Dąbrowska-Chwastek - Tak, i miasto samo nie udźwignęłoby kosztów tak wielkiej inwestycji. Na szczęście prawo polskie przewiduje realizację tak poważnych zadań, szczególnie zadań o zasięgu przekraczającym granice jednego miasta lub gminy z Funduszu Ochrony Środowiska, którego dysponentem jest wojewoda. Jak do tej pory upoważniony przez wojewodę Wydział Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych nie szczędzi zainteresowania sprawą i deklaruje gotowość dofinansowania zadania, w chwili gdy będzie to prawnie możliwe, tj. po zakończeniu etapu projektowania. Ponadto jak wspomniałam prace będą trwały cztery-pięć lat, co pozwoli na rozłożenie kosztów. W zamian za to Lubin będzie dysponował odpowiednią i wystarczającą na długie lata oczyszczalnią.

Red. - To jest jednak kwestia przyszłych lat, tymczasem sama Pani mówi, że lubińska oczyszczalnia nie jest w stanie utrzymać norm narzuconych przez wojewodę.

A. Dąbrowska-Chwastek - Dlatego też prowadzimy bieżące prace remontowe i modernizacyjne. Wyremontowano już osadnik wstępny, zwiększony został stopień recyrkulacji ścieków na złożach biologicznych. Do końca roku zakończona zostanie modernizacja kratownic. Niestety, nie ma pewności, że uszczelnione zostaną otwarte komory fermentacyjne - nie wiąże się to z niedostatkami środków, lecz z brakiem chętnego do wykonania robót. Jest to zadanie trudne do wykonania, obiekt ma wielką kubaturę, urządzenia są w ruchu. Jeżeli jednak nie uda się nam tego zadania zrealizować w tym roku, wykonane zostanie w roku przyszłym.

Red. - Na zakończenie naszej rozmowy jeszcze jedno pytanie. Dlaczego tak duży nacisk Zarząd kładzie na problem modernizacji oczyszczalni, skoro zostanie ona ukończona za kadencji nowej już Rady?

A. Dąbrowska-Chwastek - Ten sposób myślenia i działania w sprawach ekologii, polegający na przesuwaniu problemów w czasie, obarczaniu nim następców, wyrażał w środowisku naturalnym wiele złego. Musimy myśleć o przyszłości, przecież na nas świat się nie kończy. Zresztą przed koniecznością budowy nowej oczyszczalni stanęliśmy nie tylko my, dotyczyć to będzie wszystkich miast w Polsce. Mam nadzieję, że radni następnej kadencji będą mieli równie proekologiczne nastawienie i będą kontynuować działania związane z ochroną całej zlewni Zimnicy, a w szczególności z modernizacją oczyszczalni.

Red. - Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał Dariusz Sekula

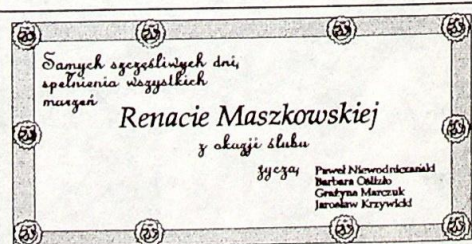
XXXV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie

W dniu 6.10. br. o godz. 9⁰⁰ odbędzie się XXXV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Porządek posiedzenia:

1. Zapytania i interpelacje radnych.
2. Projekt uchwały w sprawie szczegółowego trybu wyboru:
 - a/ Prezydenta Miasta Lubina
 - b/ Wiceprezydentów Miasta Lubina
 - c/ Członków Zarządu Miasta Lubina
3. Projekt uchwały w sprawie ustalenia składu osobowego komisji:
 - a/ Budżetowej
 - b/ Rewizyjnej
4. Projekt uchwały w sprawie nabycia gruntów.

5. Projekt uchwały w sprawie sprzedaży lokali użytkowych oraz oddania w użytkowanie wieczyste ułamkowych części gruntów.
6. Projekt uchwały w sprawie oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości.
7. Projekt uchwały w sprawie oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości.
8. Projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie opłaty targowej.
9. Projekt uchwały w sprawie oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości.
10. Sprawy różne.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Lubinie
mgr Paweł Niewodniczański



Kochaj, żeby żyć i żyj, żeby kochać
Dionisios Solomos
Kobieta pocałunkiem przezwyciężyć może nawet śmierć

Nikos Kazantzakis
Milczenie stroi kobietę
Sofokles
Kto unika miłości, jest chory
Eurypides

POSTANOWIENIA ZARZĄDU MIASTA LUBINA

Postanowienia Zarządu Miasta Lubina z dnia 2 września 1992 r.

Postanowienie Nr 125 - Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8.03.90 r. o samorządzie terytorialnym Zarząd Miasta postanawia co następuje:
- wiedząc, że w nowym roku szkolnym zostały zmniejszone wydatki na zadania rzeczowe w oświacie oraz biorąc pod uwagę stan techniczny szkół, Zarząd Miasta postanowił przeznaczyć kwotę 250 mln zł na pomoc w drobnych remontach zabezpieczających funkcjonowanie szkół podstawowych w Lubinie. W związku z powyższym Zarząd Miasta występuje do Dyrektorów o przedstawienie swoich potrzeb w zakresie remontów szkół, a zwłaszcza tych remontów rozpoczętych w okresie wakacji oraz niezbędnych napraw bieżących możliwych do zrealizowania jeszcze w tym roku. Przedstawione przez Dyrektorów materiały powinny zawierać kosztorys planowanych prac.

Postanowienie Nr 126 - Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt. 1 ustawy z dnia 8.03.90 r. o samorządzie terytorialnym Zarząd Miasta postanawia co następuje:
- wnieść projekty uchwał na najbliższą Sesję Rady Miejskiej w sprawie: a/ nabywania nieruchomości, położonej przy ul. Łukasiewicza 1 od Skarbu Państwa, b/ zmiany uchwały w sprawie opłaty targowej na giełdzie samochodowej, c/ budżetu miasta na 1992 r.

Postanowienie Nr 127 - Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8.03.90 r. o samorządzie terytorialnym oraz Uchwały Nr XXVI/121/92 Rady Miejskiej z dnia 31.03.1992 r. (zgodnie z 3) - Zarząd Miasta postanawia co następuje:
- dokonać przesunięć między paragrafami w dziale 89 - różna działalność zgodnie z załącznikiem nr 1.

Załącznik do postanowienia Zarządu Miasta Nr 127 z dnia 2 września 1992 r.:
Środki z rezerwy w kwocie 32.000 tys. zł przeznaczone zostały na dotacje dla:
- Górniczego Chóru Męskiego w Lubinie na sfinansowanie kosztów przejazdu na konkurs w Moers - 20.000 tys. zł,
- Szkoły Podstawowej Nr 2 w Lubinie na zakup urządzenia "Interkom" - 12.000 tys. zł

—□—

Postanowienia Zarządu Miasta z dnia 16 września 1992 r.

Postanowienie Nr 128 - Zarząd Miasta postanawia wnieść projekty uchwał na najbliższą Sesję Rady Miejskiej w sprawie:

1/ oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości określone w art. 80 ust. 2 ustawy z dnia 29.04.85 r. o gospodarce

gruntami i wywłaszczeniu nieruchomości, zgodnie z wykazem,

2/ oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości zabudowanej przy ul. Sportowej Nr 31,

3/ oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości /dot. działek przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne typu szeregowego/,

4/ w sprawie sprzedaży lokali użytkowych oraz oddania w użytkowanie wieczyste ułamkowych części gruntu,

5/ w sprawie nabycia gruntów, zgodnie z wykazem.

Postanowienie Nr 129 - Zarząd Miasta postanawia - sprzedać nieruchomość położoną w Lubinie przy ul. Łokietka 6a na rzecz gminy wiejskiej Lubin, za kwotę 300 mln zł.

Postanowienie Nr 131 - Zarząd Miasta postanawia przekazać na rzecz Ośrodka Sportu i Rekreacji w Lubinie działkę 236/6 obręb 5, z przeznaczeniem pod rozbudowę kortów tenisowych.

Postanowienie Nr 132 - Zarząd Miasta postanawia przyjmować oferty, związane ze sprzedażą obiektów - nieruchomości, które w drugim przetargu nie miały nabywcę. Oferty takie będą przyjmowane w terminie 30 dni po odbyciu drugiego przetargu.

Postanowienie Nr 133 - Zarząd Miasta postanawia dokonać przesunięć między paragrafami w dziale 89 - różna działalność zgodnie z załącznikiem Nr 1.

Załącznik Nr 1 do postanowienia Nr 133 Zarządu Miasta z dnia 16.09.1992 r. w sprawie przesunięcia środków między paragrafami w budżecie miasta na 1992 r.

w tys. zł

Środki z rezerwy w kwocie 20.000,- tys. zł przyznane zostały Społecznemu Ognisku

Dz.	Rozdział	§	Nazwa	Zmniejszenie	Zwiększenie
89	8995		Różna działalność	20.000,-	20.000,-
			Pozostała działalność	20.000,-	20.000,-
		48	Pozostałe dotacje	—	20.000,-
		81	Rezerwy	20.000,-	—
			RAZEM	20.000,-	20.000,-

Muzycznemu w Lubinie na zakup pianina.

Postanowienie Nr 134 - Zarząd Miasta postanawia przyjąć przedstawione przez Wydział Spraw Komunalnych sprawozdanie rzeczowo-finansowe z działalności za I półrocze, oraz zapotrzebowanie na środki finansowe na zadania do wykonania w m-cu IX-XII; dokonać przesunięć środków między rozdziałami działu 70 w budżecie miasta na 1992 r., zgodnie z załącznikiem Nr 2.

Załącznik Nr 2 do postanowienia Nr 134 Zarządu Miasta z dnia 16.09.1992 r. w sprawie przesunięcia środków między rozdziałami działu 70 w budżecie miasta na 1992 r.

w tys. zł

Dz.	Rozdział	Nazwa	Zmniejszenie	Zwiększenie
70		GOSPODARKA KOMUNALNA	2.200.00,-	2.200.000,-
	7221	Oczyszczanie miasta	—	700.000,-
	7231	Zieleń w pasie drogowym	—	300.000,-
	7261	Ulice, place, mosty i wiadukty	—	1.200.000,-
	7392	Pozostała działalność	2.200.000,-	—
RAZEM			2.200.000,-	2.200.000,-

Uzasadnienie:

W budżecie roku bieżącego zarezerwowane zostały w dziale 70 rozdz. 7395 środki na remonty trzech budynków:

1) Kopernika 16, 2) Plac Wolności 11, 3) M. Skłodowskiej Curie 6 w kwocie 3.100.000 tys. zł.

Budynek przy ul. Kopernika 16 został wyremontowany przez Kuratora. Dla dwóch pozostałych opracowana jest dokumentacja oraz rozpoczęty remont jednego z nich (biblioteka). Wydatki z tym związane określa się w bieżącym roku na 1.100.000,- tys. zł. Ponadto nie wykorzystane zostaną w pełni w tym samym rozdziale i wysokości 200.000 tys. zł kwoty przeznaczone na inne prace komunalne. Łączna kwota 2.200.000 tys. zł przesunięta została na oczyszczenie miasta, zieleni i remonty ulic, gdzie wystąpiły poważniejsze braki środków na kontynuację zadań.

Postanowienie Nr 135 - Zarząd Miasta postanawia przyjąć sprawozdanie przedstawione przez Wydział Architektury z realizacji zadań za I półrocze 92 r. oraz przyjąć plan wydatków na dodatkowe środki finansowe dla Wydziału; przesunąć z rezerwy Zarządu Miasta kwotę 460 mln zł na dział 70 - gospodarka komunalna, zgodnie z załącznikiem Nr 3.

ciąg dalszy na str. 4

Załącznik Nr 3 do postanowienia Nr 135 Zarządu Miasta z dnia 16.09.1992 r. w sprawie korekty do złożonego projektu zmiany budżetu na 1992 r.

Dz.	Rozdział	§	Nazwa	Zmniejszenie	Zwiększenie
70			GOSPODARKA KOMUNALNA	—	460.000,-
	7231	36	Zieleń w mieście	—	460.000,-
89			RÓŻNA DZIAŁALNOŚĆ	460.000,-	—
	8995		Pozostała działalność	460.000,-	—
		81	Rezerwy	460.000,-	—
			RAZEM	460.000,-	460.000,-

Po włączeniu w.w. propozycji do przedłożonego Radzie projektu zmiany budżetu:
- dział 70 wyszczególniony w załączniku do tego projektu w kwocie 18.790.000,- zwiększył się do kwoty 19.250.000,- tys. zł,
- dział 89 natomiast z kwoty 5.090.000,- tys. zł zmniejszył się do kwoty 4.630.000,- tys. zł.

Uzasadnienie:

Z kwot zaplanowanych na początek roku na utrzymanie zieleni miejskiej (1.400.000,- tys. zł - parki, tereny zielone w tym inwestycyjne) w I półroczu br. wydatkowano na zadania nie ujęte w planie, tj. remonty oświetlenia parkowego, usuwanie dzikich, nielegalnych wysypisk śmieci, remont fontanny i amfiteatru parkowego oraz mostków w parkach - niezbędnych ze względu na postępującą dewastację oraz niebezpieczeństwa z tym związane. Łącznie na ten cel wydatkowano 380.000 tys. zł, uszczuplając tym środki na zadania zaplanowane. Ponadto wystąpiła konieczność wykonania dodatkowych zadań (już w II półroczu) jak np. wystawienie koszy na śmieci i regulaminów parkowych, obsadzeniu parkingów żywopłotem. Na uzupełnienie brakujących środków w kwocie łącznej 460.000,- tys. zł proponuje się przenieść środki z rezerwy utworzonej w dziale różna działalność.

Postanowienie Nr 136 - Zarząd Miasta postanawia dokonać przesunięć między paragrafami w dziale 85 - ochrona zdrowia - zgodnie z załącznikiem Nr 4.

Załącznik Nr 4 do postanowienia Nr 136 Zarządu Miasta z dnia 16.09.1992 r. w sprawie przesunięć między paragrafami w dziale 85 - ochrona zdrowia.

Dz.	Rozdział	§	Nazwa	Zmniejszenie	Zwiększenie
85			OCHRONA ZDROWIA	100.000,-	100.000,-
	8321		Żłobki	100.000,-	100.000,-
		11	Wynagrodzenia osobowe	100.000,-	—
		36	Usługi	—	100.000,-
			RAZEM	100.000,-	100.000,-

Uzasadnienie:

Po zmianie wynagrodzeń pracowników żłobków obejmującej wynagrodzenia począwszy od 1 czerwca 1992 r. oraz zapewnienia premii w wysokości 20% wynagrodzeń zasadniczych pozostanie nie wykorzystana kwota z przyznanego limitu wynagrodzeń - 100.000,- tys. zł. Jednocześnie w żłobkach zaznaczył się poważny brak środków na wydatki rzeczowe. Na wydatki te po rozliczeniu płac i pochodnych pozostało z przyznanej dotacji jedynie około 100 mln zł. W związku z tym zarząd postanowił dokonać przesunięć jak wyżej.

OFERTY

Zarząd Miasta Lubina informuje, że do dnia 9 października 1992 r. przyjmuje oferty kupna następujących nieruchomości:



1. budynek wraz z gruntem położony w Lubinie przy ul. Armii Czerwonej 9a o pow. 168 m² za kwotę 308.433.000 zł, przeznaczony pod usługi, handel, gastronomię lub pomieszczenia biurowe;



2. budynek położony w Lubinie przy ul. Armii Czerwonej 10 wraz z gruntem o pow. 221 m² za kwotę 395.355.000 zł przeznaczony pod usługi, handel, gastronomię lub pomieszczenia biurowe;



3. budynek wraz z gruntem położony w Lubinie przy ul. Sienkiewicza 7 o pow. 666 m² za kwotę 300.210.000 zł przeznaczony na cele mieszkalno-biurowe;



4. budynek wraz z gruntem przy ul. Słowiańskiej 9 o pow. 494 m² za kwotę 207.239.000 zł przeznaczony pod rzemiosło, handel lub biura.

Oferty zawierające cenę oraz sposób zagospodarowania w.w. nieruchomości należy kierować do Biura Zarządu Miasta Lubina pod adresem Urząd Miejski w Lubinie, ul. Kilińskiego 10. Szczegółowych informacji udziela Wydział Geodezji, Gospodarki Gruntami, Rolnictwa i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Lubinie, pok. nr 71 lub 72 oraz tel. 444-661 wew. 213

SZANOWNY KLIENCIE!!!

W KANTORZE WYMIANY WALUT "BAX"
PRZEPROWADZISZ NAJKORZYSTNIEJSZĄ
TRANSAKCJĘ SKUPU I SPRZEDAŻY WALUT.
NIE PRZEGAP TEJ SZANSY! JESZCZE DZIŚ
WSTĄP DO KANTORU!



Kantor Wymiany Walut "BAX" w Lubinie
ul. 1 Maja 17 a
tel. 42-60-60

Przedsiębiorstwo Zastosowań Informatyki

"INFOLAND"

ul. Kard. Wyszyńskiego 8 (II p. pok. 15)
59-300 Lubin tel./fax. (070) 42-43-39

KOMPUTERY
PROGRAMY
DRUKARKI
AKCESORIA
SIECI
MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

Komputeryzujemy małe przedsiębiorstwa,
sklepy, hurtownie, itp
RATY, LEASING

Dom Kultury **„Wzgórze Zamkowe”** **w Lubinie**

- plan imprez kulturalnych na październik 1992 r.

3.10.92 r. - Recital Wojciecha Popkiewicza pt „W rytmie serca” - Kawiarnia, g. 19⁰⁰ (Wojciech Popkiewicz - dziennikarz TV Wrocław, kompozytor i piosenkarz).

9.10.92 r. - „Sens życia” - spotkanie z profesorem psychologii Kazimierzem Obuchowskim - autorem książki „Człowiek intencjonalny” - PWN 92 - Kawiarnia g. 18⁰⁰

10.10.92 r. - Koncert klasycznej muzyki indyjskiej w wykonaniu zespołu „Shanti Path” - Galeria g. 18⁰⁰

16.10.92 r. - Spotkanie z profesorem Janem Miodkiem - dziekanem instytutu polonistyki Uniwersytetu Wrocławskiego - Kawiarnia g. 17⁰⁰

24.10.92 r. - Spotkanie z Barbarą Labudą - posłanką Unii Demokratycznej na Sejm obecnej kadencji - Kawiarnia g. 18⁰⁰

Wystawy:

5.10.92 r. - Wystawa grafik Andrzeja Basaja - Galeria Zamkowa

Nagroda Prezydenta dla „Sierra Manty”

KAPELIADY CZAS ZACZAĆ. Lubiński kalendarz kulturalny wzbogacił się o nową imprezę. Ośrodek kultury „Wzgórze Zamkowe” zorganizował Kapeliadę 92, czyli przegląd zespołów muzycznych występujących w warunkach plenerowych. W sobotnie przedpołudnie, 12 września na lubińskim rynku wystąpiło 6 zespołów, prezentujących różne nurty muzyki. Najwięcej, bo aż 4, było kapel podwórkowych. Z Dzierżoniowa przyjechała kapela „Andzia”, z Chocianowa „Małupnicy z ulicy”, „Gwarki” dotarli do Lubina ze Złotego Stoku, a „Bielawska Ferajna” z Bielawy. Oprócz tych kapel lubinianie obejrzeli ząbkowicki zespół „Sierra Manta”, od kilku lat zafascynowany muzyką Indian andyjskich i jednoosobowy „Magic Band”, czyli wrocławianina Romualda Popłomyka. Występy kapel podwórkowych wzbudzały największe zainteresowanie starszej części licznie zgromadzonych widzów, którzy z łezką w oku przypominali sobie stare przeboje sprzed lat, polityczne kuplety, czy wiązanek lwowskich piosenek. „Sierra Manta” i „Magic Band” przypadli bardziej do gustu młodszym słuchaczom. Gdy zakończyli swe występy wykonawcy biorący udział w przeglądzie, przyszła kolej na gości Kapeliady - Teatr Muzyczny „Zierkało”. Ukraińscy muzycy, którzy występowali już i w Londynie, i w krakowskiej „Piwnicy pod Baranami”, zagrali w naszym mieście przepięk-

nie. Błyskawicznie podbili widzów brawurowym wykonywaniem ludowych piosenek ukraińskich - od skocznych hopaków, po nostalgiczne dumki i niezwykle piękności koledy. W ich repertuarze znalazły się też polskie pieśni. Wszystko to sprawiło, że rozbawieni i roztańczeni widzowie przez długi czas nie chcieli puścić „Zierkała” z zaimprovizowanej sceny. Przyszedł jednak czas ogłoszenia wyników przeglądu i występów nagrodzonych zespołów.

Jury, któremu przewodniczył znany muzyk i krytyk Wojciech Popkiewicz Grand Prix w wysokości 7 mln zł., ufundowane

przez Pana Roberta Raczyńskiego Prezydenta Miasta Lubina, przyznało młodym wykonawcom z zespołu „Sierra Manta”. Wybór ten, w pełni pokrywał się z opiniami widzów. Ząbkowiczanie od pewnego czasu poświęcili się tylko i wyłącznie muzyce, co dało się w czasie koncertu zauważyć. Dodatkowym ich atutem, obok wspomnianego już profesjonalizmu, jest niezwykle instrumentarium. Muzycy z „Sierry” w przeważającej większości korzystają z oryginalnych indiańskich instrumentów, sprowadzonych z Peru, Boliwii i Chile, co pozwala uzyskiwać brzmienie niezwykle zbliżone do autentycznych zespołów indiańskich. II nagroda (I jury postanowiło nie przyznawać) przypadła kapeli „Andzia”, a III - kapeli „Gwarki”. Ponadto jurorzy uhonorowali pozostałych biorących udział w przeglądzie wykonawców, przyznając im trzy równorzędne wyróżnienia.

Kapeliada tylko w swoim premierowym wydaniu objęła swym zasięgiem teren Dolnego Śląska. Ambicją Pani Janiny Stępień, dyrektorki „Wzgórza” jest, aby Kapeliada 93 była już imprezą ogólnopolską. Sprawna organizacja i duże zainteresowanie mieszkańców naszego miasta pozwalają sądzić, że zdomowi się ona w Lubinie na stałe.



Dom Kultury **„Zuraw”**

Kalendarz imprez na miesiąc październik 1992 r.

3.10.92 r. - Impreza zlecona

5.10.92 r. - Koncert zespołu „Wilki” g. 18⁰⁰

10.10.92 r. - Spotkanie Klubu „Coś” g. 18⁰⁰

11.10.92 r. - Koncert zespołu „Silence - Crejs” g. 18⁰⁰

24.10.92 r. - Koncert zespołu „Warsowia Manta” g. 18⁰⁰

31.10.92 r. - Wieczór Muzyki Kompaktowej g. 18⁰⁰

Zajęcia stałe

- Amatorskie Studium Wychowania Artystycznego (poniedziałki, czwartki g. 16⁰⁰)

- Zespół Pieśni i Tańca „Uśmiech” (wtorki, czwartki g. 17⁰⁰)

- Zespół Tańca Nowoczesnego (wtorki, czwartki g. 19⁰⁰)

- Rytmika (środy g. 16⁰⁰)

- J. angielski (poniedziałki, środy g. 16⁰⁰)

- Zespół „Nocne Boogie” (piątki g. 18⁰⁰)

- Zespół „Raff Blues Band” (soboty g. 18⁰⁰)

- Zespół „White Rebel” (piątki, niedziele g. 16⁰⁰)

Teatry uliczne w Lubinie

Ośrodek Kultury "Wzgórze Zamkowe" w Lubinie szukając nowych form zainteresowania naszego społeczeństwa kulturą, zorganizował występy teatrów ulicznych, które wystąpiły w ramach X Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Ulicznych w Jeleniej Górze. Spektakle odbywały się w Rynku w dniach 2,3 i 6,7 sierpnia br. w godzinach popołudniowych i wieczornych. Inauguracyjnym spektaklem otwierającym przegląd teatrów ulicznych w Lubinie był teatr KTO z Krakowa. Zaprezentował on barwny spektakl pt. "APOKRYF" nawiązujący do tradycji średniowiecznego teatru jarmarcznego, wędrownego i kuglarskiego. Była to spontaniczna gra aktorów, którzy zostali bardzo gorąco przyjęci przez lubińską widownię. Innymi interesującymi teatrami były: Teatr Prawdziwy z Bielawy, Państwowy Teatr Animacji z Jeleniej Góry, Biuro Podróży - Poznań, które występując w godzinach wieczornych (od 20⁰⁰) popisywały się w ramach prezentowanych spektakli efektami specjalnymi takimi jak: ogień, woda, para i pulsujące światła. Niejednokrotnie aktorzy występowali na szczudłach, a siła oddziaływania aktorów na widownię była tak duża, że wywoływała na przemian łzy, śmiech i zadumę. Ciekawie również prezentowały się goszczące u nas teatry z Austrii i Mongolii. Pierwszy z nich przedstawił spektakl pt. "MATERIAŁ GENETYCZNY" obrazujący bogactwo kolorów i postaci. Teatr z Mongolii to przepych strojów, postaci historycznych nawiązujących do tradycji kulturowych Mongolii. Ogółem przed lubińską publicznością zaprezentowało się 10 teatrów krajowych i 2 zagraniczne, prezentując 13 spektakli. Taka forma występów teatrów w Lubinie organizowana była po raz pierwszy, stąd też miłym zaskoczeniem dla organizatorów i sponsora (Zarząd Miasta Lubina) była duża frekwencja publiczności (ok. 21 tys), która mimo spiekoty licznie oglądała niecodzienne widowiska.

Sądźmy, że była to ciekawa forma przedstawienia sztuki teatralnej, a zainteresowanie widzów świadczy i utwierdza nas w przekonaniu, aby taką formę kontynuować.

Alfred Pilch

GRODZISKA PODLUBIŃSKIE

Grody obronne budowano od dawna. Były niezbędne do ochrony życia mieszkańców okolicznych osad przed licznymi najeźdźcami. Sypane były z ziemi, piasku i kamieni, a kładzione belki wzmacniały ich konstrukcje. Budowano je również na Dolnym Śląsku. Do grupy grodzisk starszych należały majdany obronne w Krzeczynie Wielkim, Krzeczynie Małym, Kłopotowie i zapewne w Lubinie (teren zamkowy). Wymienione grodziska otoczone były wałami ziemnymi, a jeden z nich w Starym Lubinie usypano w kształcie stożka o stromych zboczach, przystosowanych do obrony. Jeśli grodziska z wałami są niewątpliwie starsze, grodzisko w Starym Lubinie datuje się szacunkowo na wiek VII, czyli na okres ekspansji słowiańskich plemion nadlubińskich. Owcześnie Dolny Śląsk porastały nieprzebyte bory, a duże obszary tej dzielnicy były bagniste i trudne do przebycia. Tędy od prawników wiodły i krzyżowały się z sobą kupieckie szlaki. Jeden z nich wiodł ze wschodu przez Lubin w kierunku Lubeki. Ponieważ w Starym Lubinie znajdowało się grodzisko, u jego podnóża rozwinęła się osada targowa, która poprzedziła rozwój śródmieścia lubińskiego.

Warto przyjrzeć się stożkowemu grodzisku Starego Lubina. Ma profil piramidalny z dość dużym majdanem, na środku którego stoi kościółek z 1683 r., wzniesiony w miejscu wcześniejszej świątyni z XII w. Ten majdan był pierwotnie otoczony palisadą, następnie wałem ziemnym, zapewne małej wysokości, po którym nie zachował się żaden ślad zewnętrzny. Przez wiele lat po 1945 r. grzebano tu zmarłych.

Stary Lubin z racji swej architektury ma jeszcze charakter prowincjonalny, ale ten stan rzeczy nie potrwa zbyt długo. Zmiany dokona nowa zabudowa i organiczne zespolenie z miastem. Zamierzone przemiany urbanistyczne w żadnym razie nie powinny naruszyć całości grodziska. Kiedyś, po dokładniejszych sondażach archeologicznych dowiemy się, co ziemia kryje pod płaszczyzną jego majdanu. Czy stała tu rotunda, powstała z fundacji Piotra Włosta, czy też jej istnienie należy włączyć do bogatego zbioru bajek i legend śląskich?

Jan Biliński

Anegdoty

Pewnego razu Bannister (Bannister Charles - słynny aktor angielski i śpiewak) znalazł się na przęciu w towarzystwie lekarza, który widząc, iż podnosi on do ust szklaneczkę ulubionej whisky rzekł:

- Powinien pan raz na zawsze zrezygnować z picia alkoholu! To pański najgorszy wróg!

Na to Bannister:

- Pismo święte mówi wyraźnie: "Kochajcie waszych nieprzyjaciół..."

Dramaturg Bacque leżąc w agonii, otoczony przyjaciółmi, ucisnął w pewnej chwili dłoń Edmunda Rostanda i rzekł słabym głosem:

- Ty zostaniesz, stworzysz arcydzieło. Dożyjesz sławy...

Wtedy jakiś zazdrośnik szepnął Rostandowi:

- Zaczyna majaczyć!

Bruckner (kompozytor i organista austriacki; autor dzieł wokalnie-instrumentalnych i symfonii) był nieśmiały i mało mówny w towarzystwie kobiet. Podczas kolacji posadzono przy nim jedną z wielbicielki jego twórczości. Niestety, Bruckner nie zwracał na nią uwagi. W końcu dama wyszeptala:

- Na pana cześć, profesorze, włożyłam dzisiaj swoją najładniejszą suknię.

Na to Bruckner:

- Jeśli chodzi o mnie, to mogła pani nie na siebie nie wkładać.

GABINET LEKARZY - SPECJALISTÓW

ANDRZEJ KORDA

- Internista

wtorek 16.00-17.00

ZDZISŁAW JANKOWSKI

- Psychiatra

środa 16.00-17.00

BARBARA GAJEWSKA

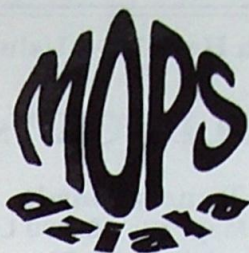
- Dermatolog

poniedziałek, czwartek

16.00-17.00

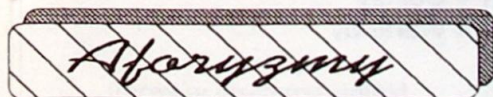
Lubin, Os. Ustronie I

ul. Modrzewiowa 12/14



Od 1 września br. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Lubinie zmienił swoją siedzibę. Obecnie umiejscowiony jest przy ul. Kilińskiego 25A (siedziba dawnego Żłobka Nr 3). Ośrodek finansuje obiady w szkołach dzieciom biednym kwalifikującym się do tej formy pomocy. Ośrodek wyposaża w przybory szkolne i książki dzieci z rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej. Znacznie wzrosła liczba uprawnionych do tej pomocy, a przede wszystkim bardzo wzrosły koszty wyposażenia dzieci w stosunku do ubiegłego roku. Nadal udziela się pomocy w dofinansowaniu do kosztów utrzymania mieszkań osobom uprawnionym. Jest to uzasadnione, gdyż występuje stały wzrost w.w. opłat, a szczególnie energii elektrycznej i ciepłej. Jednocześnie ogranicza się świadczenia w stosunku do osób, które nagminnie nie wywiązują się z obowiązku pokrywania we własnym zakresie kosztów utrzymania mieszkań (czynsz, energia).

Informujemy, że w dniu 27.08.92 r. opublikowano ustawę z dnia 1.08.92 r. o zmianie ustawy o pomocy społecznej, która przyznaje większe uprawnienia dla Ośrodka Pomocy Społecznej oraz zapewnia pracownikom socjalnym szczególną ochronę prawną przewidzianą dla funkcjonariuszy publicznych. Bliższe szczegóły zostaną w najbliższym numerze Biuletynu.



Na błędach człowiek uczy się rozumu.
HEZJOD

Najtrudniej poznać siebie samego.
TALES

Kiedy gniew zawładnie tobą, trzymaj język za zębami.
SAFONA

Największy jest ból, gdy rany zadają najbliżsi.
EZOP



Twój przyjaciel

Wobec narastającego problemu bezpieczeństwa psów w naszym mieście, a także nie przestrzegania obowiązujących przepisów przez ich właścicieli, przypominamy, że osoby posiadające psy zobowiązane są:

1. Zgłosić psa do rejestracji.
2. Poddać psa w wieku ponad dwa miesiące przymusowemu szczepieniu ochronnemu przeciw wściekliznie raz w ciągu roku kalendarzowego.
3. Zawiadomić jednostkę organizacyjną o pojawieniu się u psa objawów wzbudzających podejrzenie o zachorowaniu na chorobę zakaźną, która może być przenoszona na ludzi, zwana dalej "chorobą zakaźną".
4. Odosobnić psa, u którego wystąpiły objawy wzbudzające podejrzenie zachorowania na chorobę zakaźną od innych zwierząt i uniemożliwić do niego dostęp innym osobom z wyjątkiem służby weterynaryjnej.
5. Poddać obserwacji psa, który skaleczył człowieka.
6. Zawiadomić niezwłocznie jednostkę organizacyjną o padnięciu (zabiciu) psa w celu usunięcia jego zwłok.
7. Usuwać zanieczyszczenia spowodowane przez psa na klatce schodowej lub innych pomieszczeniach budynku, służących do wspólnego użytku.

Powyższe opracowano na podstawie ustawy z dnia 22 kwietnia 1959 r. o utrzymaniu czystości i porządku w miastach i osiedlach (Dz.U. z 1959 r. Nr 27 z późniejszymi zmianami), przepisów z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz.U. Nr 77 z 1927 r.) oraz ustawy z dnia 13 listopada 1963 r. o zwalczaniu chorób zakaźnych (Dz.U. z 1963 r. Nr 60 i Nr 12). Rejestrację psów na obszarze miasta prowadzą administratorzy, tj. Spółdzielnie Mieszkaniowe w Lubinie oraz Lubińskie Przedsiębiorstwo Komunalne. W odniesieniu do budynków stanowiących własność osób fizycznych lub osób prawnych, rejestrację prowadzą najbliższe jednostki administracyjne. Posiadacze psów uiszczają podatek od ich posiadania, który Uchwałą Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 21 stycznia 1992 r. ustalono na rok 1992 w wysokości 69 tys. zł od psa. Podatek ten uiszcza się w jednostkach administracyjnych. Zwalnia się od

podatku od posiadania psów osoby posiadające szczenięta do 8 tygodni. Posiadacze psów, będący emerytami lub rencistami prowadzącymi samodzielne gospodarstwo domowe opłacają w 1992 r. podatek w wysokości połowy stawki. W przypadku wejścia w posiadanie psa po dniu 30 czerwca roku podatkowego, podatek opłaca się w wysokości połowy określonej stawki. Przypomina się, że zgodnie z obowiązującymi przepisami, psa należy prowadzić na smyczy i zaopatrzyć w znaczek (numerek) rejestracyjny. Znaczki w naszym mieście wydają Lecznice dla Zwierząt przy ul. Zawadzkiego 100 oraz przy ul. Cisowej 5. Szczepienia przeciw wściekliznie oraz obserwacje i usypianie są bezpłatne, tzn. koszty z tym związane pokrywa Urząd Miejski. Zwolnienie psa ze smyczy jest dozwolone jedynie w miejscach mało uczęszczanych przez ludzi i tylko w przypadku, gdy posiadacz psa ma możliwość sprawowania bezpośredniej kontroli nad jego zachowaniem się. Osoby nie stosujące się do wspomnianych wymogów mogą ponieść określone kary przede wszystkim w postaci mandatu karnego. Niedopuszczalne jest wyprowadzanie psów lub ich wypuszczanie bez opieki na trawniki przed budynkami mieszkalnymi, na place zabaw dla dzieci, a często i do piaskownic w celu załatwienia potrzeb fizjologicznych. Przypadki takie niestety bardzo często możemy zaobserwować w naszym mieście, co świadczy o kulturze właścicieli "czworonogów". Ponadto informujemy, że w celu polepszenia stanu sanitarnego i czystości miasta oraz wyeliminowania niebezpieczeństwa przenoszenia chorób zakaźnych, rozpoczynamy systematyczne wylapywanie wałęsających się bezpańskich psów i kotów. Pod pojęciem bezpańskich zwierząt rozumie się psy i koty pozostające bez dozoru, kagańca lub numerka ewidencyjnego. Wylapane zwierzęta odwożone będą do Schroniska dla Zwierząt w Legnicy. W przypadku chęci odzyskania psa, właściciel może go wykupić w ciągu 14 dni, po uiszczeniu określonej przez schronisko opłaty.

Szanowni Państwo!!!

Reklamy w naszym Biuletynie są szczególnie tanie. Tylko 2,5 tys. zł. za 1 cm². Dla stałych abonentów, czyli dla tych którzy reklamowali się co najmniej w dwóch kolejnych numerach - 2 tys. zł. Publikujemy również specjalną kolumnę bezpłatnych ogłoszeń drobnych oraz życzeń. Posiadane możliwości techniczne pozwalają uatrakcyjnić reklamę, ogłoszenie ciekawą stroną graficzną.

Zapraszamy! Nasze łamy są dla Ciebie! Skorzystaj z naszej oferty!

Zgłoszenia przyjmujemy codziennie w godz. 8.00 - 15.30 w Urzędzie Miejskim w Lubinie ul. Kilińskiego 10 tel. 444-661 wew. 273, 234 pokój 15



To już piąty kupon konkursowy. Jeszcze jeden i losowanie nagród.

WNIOSKI DO ROZKŁADU JAZDY AUTOBUSÓW PKS

W związku z trwającą akcją wnioskową do Rozkładu Jazdy Autobusów PKS w Lubinie na lata 93/94 prosimy o składanie wniosków komunikacyjnych dotyczących zmian w rozkładzie jazdy autobusów w terminie do dnia 10 października 1992 r. w Wydziale Spraw Kumunalnych Urzędu Miejskiego - pokój 29.

Zebrań

Związek Więźniów Politycznych Okresu Stalinowskiego powołuje Radę budowy symbolicznego grobu ku chwale pomordowanym za wolną Polskę 1939-1989. W związku z tym ZWP zaprasza wszystkich zainteresowanych tym przedsięwzięciem na spotkanie, które odbędzie się w dniu 17 października 1992 r. w Urzędzie Miejskim o g. 10⁰⁰ - sala konferencyjna. Na spotkaniu tym ZWP powoła Radę i Zarząd budowy grobu.

Prezes Związku Więźniów Politycznych
Jan Karlak



Rada Główna Polskiego Towarzystwa Stewardnien Rozsianego w Warszawie dziękuje Panu Prezydentowi Robertowi Raczyńskiemu za pomoc udzielaną przez Władze Miasta nowopowstałemu Oddziałowi PTSR w Lubinie. Działalność naszego Oddziału w Lubinie, przy poparciu ze strony Władz Miasta, z pewnością przyczyniać się będzie o lepszego poznania i zrozumienia przez społeczeństwo istoty tej nieuleczalnej choroby, jaką jest SM, jak również potrzeb i oczekiwań ludzi nią dotkniętych. Z drugiej strony - będzie nieść pomoc samym chorym we wszystkich dziedzinach życia. Rada Główna z wdzięcznością i szacunkiem przyjmuje życzliwość i zaangażowanie Pana Prezydenta w pomoc dla naszego Oddziału i liczy na to, że w przyszłości wzajemna Państwa współpraca będzie rozwijała się równie pomyślnie i owocnie, jak do tej pory.

Pozostajemy z poważaniem
Przewodniczący Rady Głównej PTSR
prof. Leszek Dobrzański

Akcja letnia MOPS-u

Podobnie jak w roku ubiegłym, biedniejsze dzieci z Lubina, w miesiącach wakacyjnych roku 1992 wypoczywały w bardzo atrakcyjnych miejscach naszego kraju. Z tej formy wypoczynku skorzystało 669 dzieci, pobyt ich poza Lubinem sfinansowany i zorganizowany został przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Oferta Ośrodka była zróżnicowana, dostosowana do wieku i możliwości dzieci. Wszystkie wypoczywały w środowiskach nieskażonych, najczęściej nad wodą. Największa grupa młodych podopiecznych MOPS-u, 360 osób wypoczywała nad jeziorem, wśród lasów koło miejscowości Wygnańczyce, w bazie namiotowej Komendy Hufca ZHP Lubin. Byli to głównie uczniowie wyższych klas szkół podstawowych. Wypoczynek dzieci w Wygnańczycach był możliwy dzięki nawiązaniu ścisłej współpracy między Komendą Hufca ZHP Lubin a Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Lubinie. Inna grupa dzieci ze szkół podstawowych (około 140) przebywała przy wspaniałej pogodzie nad morzem w miejscowości Poddębnie koło Ustki. Dzieci zakwatero-

wane były w namiotach na terenie położonym w niewielkiej odległości od morza, obok pięknego parku krajobrazowego. W bieżącym roku tytułem eksperymentu, zorganizowano dwa obozy półwędrownie po Bieszczadach. Z oferty tej skorzystały nie tylko dzieci ze starszych klas podstawowych, ale i młodzież szkół średnich (40 dzieci). Dzieci nie tylko przemierzały najatrakcyjniejsze szlaki Bieszczadów, ale i samodzielnie przygotowywały posiłki. W organizowaniu wypoczynku wakacyjnego w Poddębniu i w Bieszczadach MOPS współpracował z Fundacją SOS Pomoc Dzieciom z Warszawy. Fundacja ta partycypowała w kosztach opłacenia wypoczynku dzieci w kwocie po 300 tys. zł na osobę. Nasz ośrodek nie tylko samodzielnie organizował wypoczynek dla naszych podopiecznych, ale i wspomagał inne organizacje. I tak: pomógł Szkole Podstawowej Nr 5 w Lubinie opłacając za pobyt na kolonii 40 dzieci, Fundacji im. Brata Alberta partycypując w opłacaniu kosztów pobytu na obozie rehabilitacyjnym dzieci niepełnosprawnych, parafii p.w. św. Jana

Firma Handlowo-Usługowa

“POLDECK” s.c.

Tomasz Magda
ul. 1 Maja 17a 59-300 Lubin
tel. 42-60-60

projektuje,

wykonuje

i montuje

- Okna (najróżniejsze kształty, wymiary, szeroka paleta barw, różnorodna funkcjonalność)
(szyby - różne barwy np. lekki brąz — szyba antyisolowa, szyby bezpieczne, szyby pojedyncze, podwójne, potrójne, także pancerne, na życzenie klienta na szyby naklejamy szprosły ozdobne)
- Drzwi (przeszkłone lub wypełniane, garażowe - na pilota)
- Ścianki działowe (przeszkłone i pełne)
- Boazerie (różne kolory, symulacje materiałów drewnianych)
- Sufity podwieszane z aranżacją oświetlenia
- Parapety (zewewnętrzne i wewnętrzne)
- Regały
- Elewacje
- Domki zimowe
- Żaluzje plastikowe zewnętrzne (na życzenie klienta antywłamaniowe)
- Półki
- Wykończenia dachów
- Altany
- Ławy
- Cokoły
- Werandy

Najniższe ceny w kraju!

Wysoka Jakość
— estetyka
— funkcjonalność

Bosko częściowo dopłacając do wypoczynku 20 dzieci, a także Kuratorium Oświaty i Wychowania płacąc w całości za pobyt 20 dzieci na kolonii w Poddębniu. Łącznie na wakacje dzieci najuboższych wydaliśmy 596.507.000 zł. Chyba nie były to zmarnowane pieniądze.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
w Lubinie

AGENCJA USŁUG FIZJOTERAPEUTYCZNYCH LUBIN

Proponujemy Państwu terapię polem magnetycznym. Zabiegi fizjoterapeutyczne wykonywane aparatem MAGNETRONIK MF-10 posiadają bardzo dużą skuteczność leczenia w następujących schorzeniach:

1. Stany po złamaniach kości.
2. Opóźnione leczenie złamań kości (1, 2, wydane skrócenie okresu unieruchomienia w gipsie, na wyciągu, w zespoleniach z metalem).
3. Zespół Sudeck'a.
4. Kontuzje: zwichnięcia, skręcenia, uszkodzenia więzadeł, urazy ścięgien.
5. Neuralgie, nerwobóle, nerwiaki, operacje na nerwach obwodowych i spłotach, bóle fantomowe.
6. Zaburzenia w krwioobiegu arteryjnym o charakterze obwodowym.
7. Bóle migrenowe.
8. Reumatoidalne zapalenie stawów. Gips na kończynie oraz metal użyty do zespolenia kości nie stanowi przeszkody w stosowaniu zabiegów.
9. Jałowe martwice kości.

Agencja Usług Fizjoterapeutycznych współpracuje z lekarzami, specjalistami różnych dziedzin medycznych.

Informacja i rejestracja w godzinach 17⁰⁰-19⁰⁰ od poniedziałku do piątku pod nr tel. 42-28-92 lub 42-51-10 w Lubinie

mgr MAREK KIMLA
mgr ANDRZEJ ŚRUTWA

mini - -wywiad

Jan Janusz Jędrkowiak - właściciel Firmy Handlowo-Usługowo-Produkcyjnej "BAX" w Lubinie
Rodzina - żona Jolanta i pięcioletni syn Rafał. Czy lubi szpinak - bardzo, z jajkiem. Jaki on ma smak - to jest problem, dawno już nie jadłem; jak szpinak - dobry. Czy chciałby, aby Polska była monarchią - tak, ponieważ może w końcu byłby porządek. Jaki kraj najchętniej by zwiedził - Stany Zjednoczone. Kogo chciałby gościć u siebie na kolacji - Leszka Długosza.

Pan Robert Zujewicz - Informatyk Urzędu Miejskiego w Lubinie
Rodzina - żona Małgorzata, sześciotygodniowy synek Tomasz Robert Junior.

Czy lubi szpinak - nigdy nie jadłem, bo słyszałem, że jest nie dobry i wołałem nie próbować. Czy chciałby, aby Polska była monarchią - pewnie, bardzo dobrze, nie byłoby kłótni, o to kto ma rządzić (oczywiście monarchia dynastyczna). Jaki kraj najchętniej by zwiedził - Czechosłowację. Kogo chciałby gościć u siebie na kolacji - mam małe mieszkanie, ale chciałbym gościć Korwina Mikke. Ostatni sen - najczęściej śni mi się, że jeżdżę pociągami, a jeżdżę nimi w ogóle bardzo mało.

Młode małżeństwo - Dorota i Leszek Siemaszko
Dorota Siemaszko z domu Turska - pielęgniarka urologu I w szpitalu na ul. Bema w Lubinie. Czy

Ze wspaniałej książki z przepisami (600 stron) Pana Pawła Niewodniczańskiego wybrałam przepis na polędwicę po neapolitańsku.

Polędwica po neapolitańsku

(Przepis od nadwornego kucharza w Wiedniu)
Poszatkować dużo jarzyn i cebuli, obłożyć nimi na brytwannie posoloną polędwicę, dodać łyżkę masła, trochę pieprzu, korzeni, tymianku i skórki cytrynowej i piec w piecu, polewając często własnym sosem. Gdy na wpół upieczona, obsypać ją mąką, włożyć garść wysuszonych kaparów i polawszy suto śmietaną, piec dalej, aż będzie zupełnie wysmażona i miękka. Wtedy pokrajać ją w ukośne plastry, przekładając każdy talarkami gotowanych kartofli; do sosu dodać trochę soku z cytryny, przefasować przez sito i polać polędwicę.



TOWARZYSTWO KRZEWIENIA KULTURY NARODOWEJ ZA GRANICĄ

W Lubinie działa Towarzystwo Krzewienia Kultury Narodowej za Granicą. Realizuje zadania wynikające ze statutu, ale podejmuje też zadania specjalne. Jedną z nich jest renowacja i rozbudowa "Szłaku Mickiewicza" na ziemi Nowogrodzkiej. Mamy zamiar uczestniczyć w odbudowie dworku w Zaosiu i oznakowaniu szlaku turystycznego Wieszca. Ponieważ nie dysponujemy żadnymi funduszami prosimy o wsparcie naszej akcji przez instytucje i osoby prywatne. Nasze konto: Bank Cuprum S.A. O/Lubin 645012-2714-2710- TKNzG

Jednocześnie informujemy Państwa, że przy Towarzystwie działa "BRAC-

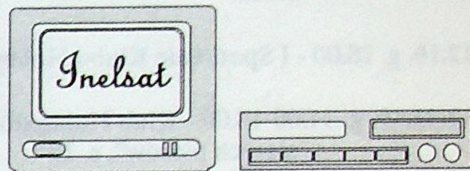
lubi szpinak - jadłam, ale nie lubię, bo ma taki specyficzny smak, nie do określenia. Czy chciałaby, aby Polska była monarchią - niech lepiej Polska będzie krajem średnim, dobrze prosperującym, liczącym się w świecie, np. na poziomie Francji. Jaki kraj chciałaby zwiedzić - Stany Zjednoczone. Kogo chciałaby gościć u siebie na kolacji - Mel Gibson. Ostatni sen - kolega z pracy...(?), którego bardzo nie lubię.

Leszek Siemaszko - Informatyk Urzędu Miejskiego w Lubinie. Czy lubi szpinak - jak trzeba to lubię. Jaki on ma smak - normalny. Czy chciałby, aby Polska była monarchią - tak, aby była monarchią dynastyczną. Jaką krainę chciałby zwiedzić - Nepal, Ekwador. Kogo chciałby gościć u siebie na kolacji - Lisa Minelli. Ostatni sen - koleżanka żony - Danuta B.

„INELSAT”

Spółka z o.o. w Lublinie
tel. 446-175
sklep "PIAST" ul. Odrodzenia 16

oferuje do sprzedaży



zestawy TV SAT

AMSTRAD SRX
- 4.450.000,-

FUNTACH
- 4.600.000,-

Możliwość zakupu w hurcie

TWO KRESOWIAKÓW u MELCHIORA". Zapraszamy naszych ziomków na spotkania we wtorki od g. 18⁰⁰ do restauracji "Dworcowa" i proponujemy

- wycieczki i wczasy wędkarskie w dorzeczu Wilii i Niemna
- wczasy lecznicze nad jeziorem Narocz
- kontakty z braćmi zza Buga na całym świecie
- wieczorne gawędy "W TA PORA"
- pyszne potrawy naszej kuchni
- rozmowy historyczne i inne ciekawe spotkania

Prezes Oddziału
mgr Marian Hołownia

Prawdziwą sprawiedliwością jest przeżyć to, co się uczyniło innym.

ARYSTOTELES

Jaka myśl, taki czyn.

DEMOSTENES

Trud człowieka uczciwego zawsze owocuje.

MENANDER

Nie można żyć szczęśliwie, nie żyjąc godnie, moralnie i uczciwie.

EPIKUR

Milczenie w odpowiednim momencie jest ważniejsze i lepsze od wszelkich słów.

PLUTARCH

Dom Kultury Zagłębia Miedziowego

— program imprez na miesiąc październik 1992 r.

10.10. g. 18.00 - Spotkanie z aktorem Wojciechem Malajkatem, s. 31

11.10. g. 19.00 - "Sąsiadka" - Pierre Chesnot, spektakl Teatru Współczesnego z Wrocławia z udziałem aktorów Barbary Wrzesińskiej i Jerzego Zelnika, s.wid.

12.10. g. 18.00 - I Spotkanie Klubu Hobbystów, s. 17

12-25.10. g. 11.00-18.00 - Klub Hobbystów - Wystawa "Wrota starych pieców", s. 17

13.10. g. 10.00 i 12.00 - Edukacja Muzyczna - program przygotowany przez Krajowe Biuro Koncertowe w Warszawie, s. wid.

14.10. g. 18.00 - Wernisaż wystawy akwarel Anny Drzymały, wystawa czynna od 14.10 do 25.10. g. 11.00-18.00, s. 30

17.10. g. 16.30 - KABARET OT.TO, s. wid.

18.10. g. 9.00-15.00 - Klub Hobbystów - Giełda Staroci - halle

22.10. g. 17.00 - "May Day" - Ray Cooney, spektakl Teatru Lubuskiego z Wojciechem Pokorą w roli głównej, s. wid.

23.10. g. 10.00 i 12.00 - "Wakacje Smoka Bonawentury" - spektakl Teatru Lalek z Wałbrzycha, s. wid.

23.10. - g. 15.00 - spotkanie z bioenergoterapeutą Tadeuszem Ceglińskim, s. 24

23.10. g. 18.00 - Spotkanie Klubu Foklowego, s. 17

24.10. g. 12.00 - Festiwal Piosenki Dziecięcej - przesłuchania, s. 26

26.10. g. 18.00 - I Spotkanie Stowarzyszenia Twórców Kultury, s. 17

28.10. g. 11.00 - Edukacja Tetralna - "Literatura i Teatr od XVIII do XX w." - program w wykonaniu Barbary Wrzesińskiej i Jerzego Zelnika, s. wid.

27-30.10. g. 11.00-18.00 - Wystawa chryzantem PGO połączona ze sprzedażą, s. 30

29.10. g. 10.00 - Konfrontacje artystyczne szkół średnich, s. wid.

DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY "MIEDZIAK" - Pofestiwalowy przegląd filmów ŁAGÓW 92

6.10. g. 18.00 - VIP

13.10. g. 18.00 - Podwójne życie Weroniki

20.10. g. 18.00 - Przypadek

27.10. g. 18.00 - Niech żyje miłość

KINO "MUZA"

1-5.10. g. 18.00 i 20.15 - Księżę przyływów USA

7-10.10. i 12.10. g. 18.00 i 20.15 - Switch USA

14.19.10. g. 18.00 i 20.15 - Przylądek strachu USA

21-26.10. g. 18.00 - Kevin sam w domu USA

21-26.10. g. 20.15 - Smród życia USA

28-2.11. g. 18.00 i 20.15 - Na fali USA

DODATKOWE SEANSE

3 i 4.10. g. 15.45 - Księżę przyływów USA

10.10. g. 15.45 - Switch USA

18.10. g. 15.45 - Przylądek strachu USA

25.10. g. 15.45 - Kevin sam w domu USA

KURSY

Kurs języka angielskiego dla początkujących: wtorek 16.30-17.30

piątek 16.00-17.00

Kurs języka niemieckiego dla początkujących: wtorek 17.30-18.30

czwartek 17.30-18.30

Kurs języka niemieckiego dla zaawansowanych: wtorek 18.30-19.30

czwartek 18.30-19.30

ZESPOŁY I SEKCJE DKZM

Dziecięcy Zespół Piosenki i Tańca "Gwarkowie" - poniedziałek, środa g. 16.00-19.00

ZPiT "Lubin" - poniedziałek, środa g. 19.00-21.00

Zespół muzyczny - wtorek, czwartek, sobota g. 19.00-22.00

Sekcja filatelistyczna - wtorek g. 18.00

Tenisiści po sezonie.

Przez cztery miesiące, od czerwca do września, trwały rozgrywki cyklu turniejów Grand Prix amatorów. Na kortach lubińskiego OSiR-u w siedmiu turniejach walczyło ponad 70 tenisistów (średnio około 40 w jednym turnieju), co zdaniem Edwarda Żotkiewicza, jednego z pomysłodawców imprezy, jest ilością na lokalnych turniejach niespotykaną. Równie imponujące jak liczba uczestników, były różnice wieku pomiędzy nimi. Na kortach, jak równy z równym walczyli dziesięciolatki z panami po czterdziestce. I nie zawsze starsi wychodzili z tych potyczek zwycięsko. Świadczy o tym np. wysokie VII miejsce w klasyfikacji ogólnej Wojtka Andrejko, dziesięciolatka właśnie. Organizatorom udało się pozyskać sponsorów. Nagrody ufundowali lubińska *Wespa*, *Cuprum Bank*, *Bigo* i *Marek Brzezicki*. Zakończenie całego cyklu rozgrywek Grand Prix i wręczenie nagród odbyło się 26.09. br. na kortach OSiR-u. A oto pierwsza ósemka końcowej klasyfikacji:

1. Arkadiusz Korzeniowski

2. Edward Żotkiewicz

3. Grzegorz Serafin

4. Oleg Dejnego

5. Jan Gola

6. Zbigniew Przychocki

7. Wojtek Andrejko

8. Ryszard Tomanik.

Zachęcenie sukcesem i naprawdę dużą frekwencją organizatorzy zapowiadają kontynuację pomysłu w przyszłym roku. Życzymy wielu udanych zagrań i atmosfery równie wspaniałej jak ta, która panowała na kortach podczas tegorocznych rozgrywek.

OGŁOSZENIA

- 1/ Sprzedam tanio wózek głęboki, welur, kolor granat oraz nosidełka dziecięce
Wlad. Lubin, ul. Mickiewicza 43/28 (wieczorem)
- 2/ Wydzierżawię garaż, najchętniej w okolicy ul. Mickiewicza
Wlad. Lubin, ul. Mickiewicza 43/28 (wieczorem)
- 3/ Sprzedam zamrażarkę 300L
Wlad. tel. 44-33-71
- 4/ Sprzedam: FORD SCORPIO poj. 2,9 i GHIA rok prod. 1987 (wersja ekskluzywna) - cena 120 mln zł.
Wlad. Lubin, ul. Mickiewicza 88/49
- 5/ Sprzedam silnik 1,6, skrzynia biegów 5 stopniowa, przednie zawieszenie, po przebiegu 60 tys. km.
Wlad. Lubin, ul. Mickiewicza 88/49
- 6/ Ekskluzywnym FORDEM SCORPIO zawiozę Państwa młodych do ślubu.
Wlad. Lubin, ul. Mickiewicza 88/49
- 7/ Zamienię ładne mieszkanie 1 pokojowe 30 m² na większe, najchętniej z telefonem.
Wlad. tel. 44-36-74
- 8/ Zamienię mieszkanie spółdzielcze M-4 (54 m²) na dwa mniejsze w Lubinie.
Wlad. Lubin, ul. Wronia 1/27
- 9/ Sprzedam fermę drobiu wraz z działką (1 ha) - dla do uzgodnienia
Wlad. tel. 44-38-29 po g. 18⁰⁰
- 10/ Sprzedam zamrażarkę "Mors" w dobrym stanie, telewizor kolorowy "Blaupunkt" (nowy), lodówkę "Mińsk - 16" w bardzo dobrym stanie
Wlad. tel. 44-38-28, po g. 18⁰⁰
- 11/ Zamienię mieszkanie 4-pokojowe, własnościowe, komfortowe, II piętro na 3-pokojowe w Lubinie lub Legnicy
Wlad. tel. 44-78-70
- 12/ Zamienię 2-pokojowe na 3-pokojowe lub większe
Wlad. Lubin, ul. Krupińskiego 65/3
- 13/ Zamienię 2-pokojowe własnościowe (37 m²) - centrum na większe
Wlad. tel. 44-80-48
- 14/ Wydzierżawię pawilon handlowy o pow. 32 m² na os. Przylesie przy ul. Orlej
Wlad. Lubin, ul. 1000-Lecia 6/4 po g. 16⁰⁰
- 15/ Sprzedam kiosk spożywczy w Chocianowie z pełnym wyposażeniem
Wlad. Chocianów, ul. Żymierskiego 16/7
- 16/ Sprzedam meblościankę (okleina naturalna, dębowa)
Wlad. Lubin, ul. Sportowa 69/17
- 17/ Sprzedam tanio włoską suknię ślubną
Wlad. tel. 44-21-56
- 18/ Sprzedam lub zamienię na mieszkanie dom z zabudowaniami gospodarczymi w Skłodowicach
Wlad. tel. 42-56-71
- 19/ Sprzedam mieszkanie M-4, 60 m² na Polnym
Wlad. tel. 42-12-82 po g. 19⁰⁰
- 20/ Zamienię mieszkanie spółdzielcze czteropokojowe, 75 m² na dwa mniejsze
Wlad. Lubin, ul. Sztukowskiego 15/2, tel. 44-63-42
- 21/ Sprzedam działkę ogrodową nad zalewem, zagospodarowaną (murowana altana, prąd, woda)
Wlad. Lubin, ul. Odrodzenia 13a/2
- 22/ Sprzedam działkę ogrodową nad zalewem
Wlad. tel. 42-15-66 w godz. 12⁰⁰ - 15⁰⁰
- 23/ Zamienię mieszkanie w Ścinawie, 70 m², I piętro, słoneczne, ogród, telefon na Lubin
Wlad. Ścinawa 436-217
- 24/ Wynajmę mieszkanie M-3 z telefonem osobie samotnej lub małżeństwu bezdzietnemu na okres 1 roku
Wlad. Jelenia Góra tel. 075-313-75
- 24/ Trzy i pół segmenta - brąz, wysoki polysk - sprzedam tanio
Wlad. Lubin, ul. Wrzosowa 120, po g. 15⁰⁰
- 25/ Wynajmę mieszkanie 52 m² na rok przy ul. Orlej
Wlad. tel. 42-61-60, po g. 13⁰⁰

Wpadła mi do ręki książeczka pt "Kodeks światowy czyli znajomość życia we wszelkich stosunkach z ludźmi. Na podstawie najlepszych źródeł ułożył SPIRYDION" z 1898 roku. Zadziwił mnie nie tylko język, ale i treść. Oto fragment pt. "O paleniu cygar":

O paleniu cygar

Różne obyczaje w różnych krajach, a raczej całkiem odmienne zwyczaje panują przy paleniu cygar i papierosów. Na wyspie Kuba, Caballero, wzięwszy cygaro czy papierosa w usta, zapala go, poczem puściwszy kłęb dymu, podaje go przyjacielowi czy znajomemu. W ten sposób używa mu ognia. Tak samo dzieje się w Hiszpanii. W Austrii proszony o ogień, zapala najpierw swoje cygaro, a potem oddaje palącą się jeszcze zapalkę. W Anglii daje gentelmen cygaro swemu przyjacielowi, zapala mu je, a potem zapala osobno dla siebie drugie cygaro. Francuz podaje najpierw zapalkę, a potem bierze ją dla siebie. Zwyczaj zacepienia na ulicy ludzi nieznajomych, należy do zwyczajów amerykańskich i pochwalić go nie można. U nas w Warszawie dzieje się to samo, a trafiają się nawet tacy, którzy nie wahają się prosić o ogień idącego z kobietami. To już jest szczytem złego wychowania. Prawie wszędzie, a szczególnie na Zachodzie, zwyczaj nie pozwala palić cygar wobec kobiety. Mężczyzna powinien zagasić cygaro na progu

domu, w którym spodziewa się zastać kobiety. Po obiedzie, jeżeli gospodarz częstuje cygarami i sam jedno zapala, mogą palić i goście, lecz w każdym innym wypadku, powinni opierać się przy niepaleniu, albo przynajmniej przy paleniu w sali jadalnej, skąd już damy wyszły. Zachodzi tu kwestia prawdziwie paląca, czy palić wtedy, gdy dama nie tylko pozwala, ale sama uprzejmie zaprasza do palenia? Odpowiedzi na to nie ma, tu trzeba się już zastosować do szczególnych wypadków i okoliczności. Sławną jest owa odpowiedź, dana przez jedną damę mężczyźnie, który się jej spytał w wagonie, czy jej dym nie szkodzi: "Nie wiem panie, bo nikt jeszcze nigdy przy mnie nie palił". Posłużyć ona może za nauczki tym, którzy się tylko dlatego pytają, ażeby otrzymać twierdzącą odpowiedź. W Rosji, a niestety obecnie i u nas, ustala się moda palenia papierosów i przez kobiety. W takim razie mężczyzna zwolniony jest już od zapytania, a nawet do reguł grzeczności należy, iżby obecne damy poczęstował własnymi papierosami. Atoli we wszystkich innych wypadkach, rada byłaby tu jedna: niechaj kobiety pozwalają w swojej obecności palić, bo się mogą narazić na to, że się obejdą bez ich pozwolenia; mężczyzna wszakże powinien zawsze baczyć pilnie, czy nie nadużywa pozwolenia i czy nie staje się przez folgowanie swemu nałogowi, prawdziwie przykry, a często niemożliwy.

- 26/ Sprzedam telewizor Elektron, kolor, Pall-Secam - tanio, kineskop zachodni
Wlad. tel. 44-54-07
- 27/ Zamienię mieszkanie własnościowe 27 m² na większe spółdzielcze
Wlad. tel. 45-59-52, do g. 15⁰⁰
- 28/ Wynajmę garaż przy ul. Hanki Sawickiej (koło Żurawia)
Wlad. tel. 42-56-12, po g. 19⁰⁰
- 29/ Tanio sprzedam pięć centralnego ogrzewania + para, wydajność 13 m³ (450 m³ grzewczych)
Wlad. Bukówna 24, Gmina Lubin
- 30/ Sprzedam tanio zamrażarkę "Pingwin 100" - stan b. dobry
Wlad. Lubin, ul. Zawadzkiego 68/1
- 31/ Sprzedam tanio młodzieżowy rower półtorośmicy i rower dziecienny
Wlad. Lubin, Os. Robotnicze 59/1, tel. 44-75-13
- 32/ Sprzedam rozpoczętą budowę mieszkania dwupiętrowego (110 m²) wraz z garażem przy ul. Budziszynskiej w Lubinie
Wlad. tel. 44-65-50
- 33/ Sprzedam kserokoparkę typ MINOLTA EP 530 na części lub do naprawy - TANIO
Wlad. tel. 42-60-60
- 34/ Sprzedam tanio samochód marki Wartburg "DE LUKS" w dobrym stanie + części zapasowe
Wlad. tel. 44-47-15, w godz. 9⁰⁰ - 18⁰⁰
- 35/ Sprzedam dom w Chocianowie - 4a z możliwością prowadzenia działalności gospodarczej
Wlad. Chocianów, ul. Piotrowska 10
- 36/ Chalupnictwo, niskie nakłady finansowe, proste technologie, wysokie dochody.
Inf. Kurów Mały 6, 67-220 Grębocice

W dwóch poprzednich numerach zamieściliśmy dwa, w naszym przekonaniu niezwykle ważne teksty: Hymn o miłości z listu św. Pawła do Koryntian oraz Modlitwę św. Tomasza z Akwinu. Pani Sławomira z księgarni "Malinowski i Spółka" przekazała nam książkę "Modlitwa żaby - księga opowiadań medytacyjnych" (tom I), w której Anthony de Mello SJ zawarł teksty pochodzące z wielu krajów, kultur i religii (wydawnictwo Apostolstwa Modlitwy Księży Jezuitów Kraków 1992). Jak pisał de Mello opowiadania te "należą do duchownego dziedzictwa i poczucia humoru całej masy ludzkiej". A w numerze, który trzymacie w swoich rękach przedstawiamy Wam Modlitwę czciciela Wisznu:

Modlitwa czciciela z Wisznu

"Panie, błagam Cię, przebac mi moje trzy główne grzechy. Pierwszy, że wyruszyłem na pielgrzymkę do Twoich licznych świątyń, niepomny na Twą obecność w każdym zakątku ziemi. Drugi, że tak często wołałem do Ciebie o pomoc, zapominając, że Ty bardziej o mnie troszczysz się o moje dobro; a wreszcie za to, że jestem tu, aby Cię prosić o przebaczenie wiedząc, że wszystkie nasze grzechy są przebaczone, jeszcze zanim je popełnimy".

A B C D E F G H I K L M N O P

KRZYŻÓWKA

Poziomo:

1. Dowódca, który podróżował po całej Europie, a pod koniec życia zwiedzał wyspy, 2. stały rozkaz, 3. lane, co się hartowało; 4. hamulec z zębami, 5. kłaniająca się rzeka we Włoszech, 6. dziecko Skłodowskiej w skrócie; dodaj ...a wygrasz, 7. towarzyska; łacińskie drgawka, 8. nieuchronnie zbliża się, 9. strzyżony materiał; pan, 10. chorągiewka w górę; możesz się od niego odbić, 11. jubileuszowy owal; uniesienie; miękka z oparciem, 13. mieszkaniec Inowrocławia i okolic 3/4; myśl jak środek płatniczy;

Pionowo:

A. zagraniczna tęsknota, B. facet z dużą forszą, C. cenna, ale nie medalowa, D. u muzulmanów dziewiąty miesiąc, ale nie ciąży, E. napisał dla niej Bethoven, F. nakarmi i wyuczy; połowa bylej st. Brazylii, G. niewzruszony fundament; wpływa karta - osoba, H. nieelegancie tak; bity szlak, I. dziecko, które rośnie w lipcu, w sierpniu, K. setka metrów kwadratowych; generał zawsze na nie liczy, L. na granicy trzeba to zrobić; Mendelejew dał mu 86, M. gospodarstwo Gąsieniców, N. woda mineralna pewnej dziewczyny, O. Prezydent Wałęsa wie gdzie ona jest, P. odnowienie lokalu gastronomicznego.
"PEN"

Hasło:

3N, 10G, 1C, 6P, 10P, - 2G, 14F, 11E, 3P, 4G, 8N, 13L, - 1C, 1P, 4H, 5B, 2E, 9B, 4P, 14K.

Rozwiązanie (sam szyfr) należy przesłać do dnia 20 października br. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe rozwiązanie, rozlosujemy ciekawe książki ufundowane przez Księgarnię MALINOWSKI I SPÓŁKA w Lubinie. A oto osoby, którym powiodło się w losowaniu kart pocztowych z rozwiązaniami krzyżówki z Nr 15 BL:

"KOMPAKTY
OD MALINOWSKIEGO":

Krzysztof Korycki, Krystyna Glass, Anna Podgórska, Violetta Kwiatkowska, Iwona Miązek. Gratulacje. Nagrody prześlemy pocztą.

1	N	A	P	O	L	E	O	N				O		A		R
2	O		L		U		P	O	L	E	C	E	N	I	E	
3	S	T	A	Z	I	W	O		A		L		K		S	
4	T		T		Z		K	O	T	W	I	C	A		T	
5	A	D	Y	G	A		A		O		Ł					A
6	L		N			A			R	A		G	A	Z	U	
7	G	R	A		T	R	E	M	O	R		A				R
8	I			R		M			S			Z	I	M	A	
9	A	K	S	A	M	I	T		L	O	R	O				C
10		R		M		A	U	T		D	N	O				J
11	M	E	D	A	L		Z	R	Y	W		S	O	F	A	
12		Z		D		R		A		O		T		A		
13	K	U	J	A	W	I	A	K		D	E	W	I	Z	A	
14		S		N		O		T		Y		O		A		

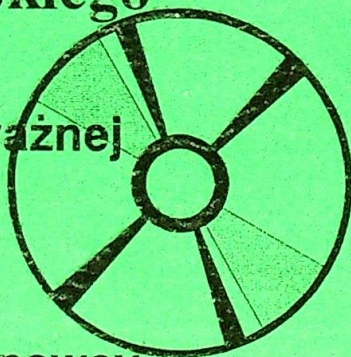
333

**najlepsze płyty kompaktowe
do nabycia w księgarni
Malinowskiego**

Przeboje muzyki poważnej

Klasycy rocka

Najlepsi polscy wykonawcy



Księgarnia Malinowski i Spółka zaprasza

Lubin, ul. Armii Czerwonej 14

tel. 44-33-38

BIULETYN – REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY - Paweł Niewodniczański * Wydawca Rada Miejska w Lubinie, ul. Kilińskiego 10, pok. 15, tel. 444-661, 444-677 (wew. 273) * Druk - Introligatorsko Graficzna Spółdzielnia Pracy "INTROGRAF" w Lubinie.